

D Verwendungs-Information:

Gebrauchsinformation für Schutzhandschuhe der Zertifizierungs-Kategorie II nach EU-Verordnung 2016/425. Das Produkt entspricht folgenden Normen:

- EN 420:2003+A1:2009 Schutzhandschuhe - Allgemeinen Anforderungen und Prüfverfahren
- EN 388:2016 Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken
- EN 407:2004 Schutzhandschuhe gegen thermische Risiken
- EN 12477:2001+A1:2005 Schutzhandschuhe für Schweißer

Prüfstelle: ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK
Notifizierungsnummer: 0362

Artikel No.: 709208A

Bezeichnung: LIGHTNING

Material: 100% Rindsplattleder

Herstellerland: Indien

Handschuhmarkierung: CE-Zeichen, Größe, Firmenlogo, EN 388, EN 407, EN 12477 A

Verfügbare Größen: 10

EN388	Prüfergebnisse mechanischer Test nach EN388, die Prüfwerte beziehen sich nur auf die Handinnenfläche	
	Abrieb	3 (niedrigster Wert=1, höchster Wert=4)
	Schnittfestigkeit	1 (niedrigster Wert=1, höchster Wert=5)
	Weiterreißfestigkeit	2 (niedrigster Wert=1, höchster Wert=4)
	Durchstichkraft	2 (niedrigster Wert=1, höchster Wert=4)
	Schnittfestigkeit (TDM) EN ISO 13997	X (niedrigster Wert=A, höchster Wert=F)

EN407 / EN12477 A	Prüfergebnisse nach EN 407	
	Brennverhalten	4 (niedrigster Wert=1, höchster Wert=4)
	Kontaktwärme	1 (niedrigster Wert=1, höchster Wert=4)
	Konvektive Wärme	3 (niedrigster Wert=1, höchster Wert=4)
	Strahlungswärme	X (niedrigster Wert=1, höchster Wert=4)
	Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls	4 (niedrigster Wert=1, höchster Wert=4)
	Große Mengen flüssigen Metalls	X (niedrigster Wert=1, höchster Wert=4)
	X bedeutet, dass der Handschuh für diese Anforderung nicht geprüft wurde.	
	EN12477 A – Ausführung A: geringe Fingerfertigkeit (mit hohen anderen Anforderungen)	

Prüfung: Schutzhandschuhe vor jedem Gebrauch auf Risse und Löcher untersuchen. Schadhafte Handschuhe ersetzen. Nur hinreichend sitzende Handschuhe gewährleisten Schutz und Griffigkeit

Reinigung: Je nach Verschmutzungsgrad nach jedem Gebrauch ausklopfen oder ausbürsten.

nicht waschen	Chlorbleiche nicht möglich	Trocknen mit Tumbler nicht möglich	Nicht bügeln	keine chemische Reinigung möglich

Lagerung: Bei normaler Raumtemperatur, trocken und gut belüftet lagern. Sonnenlicht und direkte Wärmeinstrahlung vermeiden.

Haltbarkeit: Die Gebrauchsdauer ist abhängig von Lagerbedingungen, Verschleißgrad und Verwendungensintensität in den jeweiligen Einsatzbereichen. Die Mindesthaltbarkeit bezieht sich auf unbenutzte Artikel bei durchgehend sachgerechter Lagerung.

Herstellungszeitraum Mindesthaltbarkeitsdatum - siehe Pflegeetikett (MM/JJJJ)

Wartung: Über den Hausmüll, örtliche Bestimmungen beachten.

Hinweis:

Beim Arbeiten mit bewegten Maschinenteilen dürfen keine Handschuhe getragen werden (Gefahr des Hineinziehens).

Diese Handschuhe sind nicht flüssigkeitsdicht und eignen sich nicht für den Umgang mit Chemikalien.

Diese Anwenderinformation ist als Hilfe bei der Auswahl Ihrer Schutzausrüstung gedacht.

Die Labortests sollen eine Auswahlhilfe bieten, sie können aber nicht die tatsächlichen Arbeitsplatzbedingungen simulieren.

Es bleibt deshalb die Verantwortung des Anwenders und nicht des Herstellers, die Eignung eines bestimmten Schutzhandschuhes für den vorgesehenen Einsatzbereich zu prüfen.

Sie sind dazu verpflichtet, diese Informationsbroschüre JEDER persönlichen Schutzausrüstung bei Weitergabe beizufügen, bzw. dem Empfänger auszuhändigen. Zu diesem Zweck kann dieses Blatt uneingeschränkt vervielfältigt werden.

Weitere Informationen durch: Gebol Handelsgesellschaft m.b.H

Dr. Körner Straße 4, A-4470 Enns

Tel.: 0043/(0)7223 85085-0, Fax DW: 20

E-Mail: office@gebol.at, web: www.gebol.eu

GB User information:

User information for protective gloves under certification category II in accordance with EU regulation 2016/425. The product corresponds to the following standards:

- EN 420:2003+A1:2009 Protective gloves - General requirements and test methods
- EN 388:2016 Protective gloves against mechanical risks
- EN 407:2004 Protective gloves against thermal risks
- EN 12477:2001+A1:2005 Protective gloves for welders

Testing: ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK
notification no.: 0362

Item no: 709208A

Designation: LIGHTNING

Material: 100% cow split leather

Country of manufacture: India

Glove markings: EC sign, size, company logo, EN 388, EN 407, EN 12477 A

Sizes available: 10

EN388	Results of mechanical testing in accordance with EN388, the test values only refer to the palm of the hand.	
	Abrasive wear	3 (Lowest value=1, Highest value=4)
	Cut resistance	1 (Lowest value=1, Highest value=5)
	Tear resistance	2 (Lowest value=1, Highest value=4)
	Penetration resistance	2 (Lowest value=1, Highest value=4)
	Cut resistance (TDM) EN ISO 13997	X (Lowest value=A, Highest value=F)

EN407 / EN12477 A	Test results according to EN 407	
	Combustion behaviour	4 (Lowest value=1, Highest value=4)
	Contact heat	1 (Lowest value=1, Highest value=4)
	Convective heat	3 (Lowest value=1, Highest value=4)
	Radiant heat	X (Lowest value=1, Highest value=4)
	Small splashes of molten metal	4 (Lowest value=1, Highest value=4)
	Large quantities of liquid metal	X (Lowest value=1, Highest value=4)
	X means that this glove was not tested for this requirement.	
	EN12477 A – Version A: low level of dexterity (in combination with high other requirements)	

Checking: Check protective gloves for any tears or holes before use. Replace any damaged gloves. Only gloves which fit properly guarantee protection and a good grip.

Cleaning: Shake or brush off any dirt after use, if required.

Do not wash	Avoid contact with chlorine bleach	Do not tumble dry	Do not iron	Avoid chemical cleaning

Storage: Store in a cool and well-ventilated place at normal room temperature. Avoid sunlight and direct heat.

Durability: The service life depends on the storage conditions, the degree of wear and the frequency of use in the respective areas of application. The minimum durability refers to unused articles when stored properly during the whole storage time.

Manufacturing period Minimum durability date - see care label (MM/YYYY)

Disposal: Please ensure disposal in accordance with local household waste regulations.

Note:

Do not wear gloves while working with moving machine parts (risk of being caught). The gloves are not liquid-proof and are therefore not suitable for handling chemicals.

This user information is intended for use as an aid in selecting suitable protective equipment.

The laboratory tests are intended as a guide but cannot simulate actual conditions in the workplace.

The user and not the manufacturer is therefore responsible for checking the suitability of particular gloves for the area of intended use.

You are obliged to supply this information pamphlet with EVERY item of personal protective equipment or to EVERY recipient. The pamphlet can be reproduced as many times as is required for this purpose.

For more information, contact: Gebol Handelsgesellschaft m.b.H

Dr. Körner Straße 4, A-4470 Enns

Tel.: 0043/(0)7223 85085-0, Fax ext.: 20

E-mail: office@gebol.at, web: www.gebol.eu

CZ Informace pro uživatele:

Informace pro použití ochranných rukavic certifikační kategorie II dle nařízení EU 2016/425. Tento výrobek odpovídá následujícím normám:

- EN 420:2003+A1:2009 Ochranné rukavice - Všeobecné požadavky a zkušební metody
- EN 388:2016 Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům
- EN 407:2004 Ochranné rukavice proti tepelným rizikům
- EN 12477:2001+A1:2005 Ochranné rukavice pro svářeče

Kontrolní místo: ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK
C. Notifikace: 0362

Výrobek č.: 709208A

Označení: LIGHTNING

Materiál: 100% hovězí štipenky

Země původu: Indie

Označení rukavic: CE označení, velikost, firemní logo, EN 388, EN 407, EN 12477 A

Dostupné velikosti: 10

EN388	Výsledky kontrolního mechanického testu dle EN388, kontrolované hodnoty se vztahují pouze na dlaň.	
	Opotřebením materiálu	3 (nejnižší hodnota=1, nejvyšší hodnota=4)
	Pevnost ve sřtihu	1 (nejnižší hodnota=1, nejvyšší hodnota=5)
	Pevnost v tržii	2 (nejnižší hodnota=1, nejvyšší hodnota=4)
	Odolnost proti propíchnutí	2 (nejnižší hodnota=1, nejvyšší hodnota=4)
	Pevnost ve sřtihu (TDM) EN ISO 13997	X (nejnižší hodnota=A, nejvyšší hodnota=F)

EN407 / EN12477 A	Výsledky kontrolní zkoušky dle EN 407	
	Chování při hoření	4 (nejnižší hodnota=1, nejvyšší hodnota=4)
	Kontaktní teplo	1 (nejnižší hodnota=1, nejvyšší hodnota=4)
	Konvektivní teplo	3 (nejnižší hodnota=1, nejvyšší hodnota=4)
	Sálavé teplo	X (nejnižší hodnota=1, nejvyšší hodnota=4)
	Drobné střípance roztaveného kovu	4 (nejnižší hodnota=1, nejvyšší hodnota=4)
	Velké množství tekutého kovu	X (nejnižší hodnota=1, nejvyšší hodnota=4)
	X znamená, že uvedené vlastnosti rukavice nebyly testovány.	
	EN12477 A – Provedení A: nízká pracovní zručnost (s vysokými jinými požadavky)	

Kontrola: Ochranné rukavice před každým použitím zkontrolujte, zda nejsou roztržité nebo děravé. Poškozené rukavice vyměňte. Pouze dobře padnoucí rukavice zaručí dostatečnou ochranu a bezpečné uchopení.

Čištění: Po každém použití podle stupně znečištění oprášit nebo vykartáčovat.

neumývat	nelze provádět bělení chlorcem	nelze sušit v sušičce	nežehlit	nelze chemicky čistit

Skladování: Skladujte při běžné pokojové teplotě, v suchých a dobře větrávaných prostorách. Zabraňte přímému působení slunečního a tepelného záření.

Trvanlivost: doba použitelnosti závisí na podmínkách skladování, míře opotřebení a intenzitě používání v dané cílové oblasti. Minimální trvanlivost se vztahuje jen na dosud nepoužitá, a současně kontinuálně správně skladovaná zboží.

Období výroby Minimální datum životnosti (viz štítek) (MM/RRRR)

Likvidace: Do komunálního odpadu, dodržte místní předpisy.

Upozornění:

Při pracování s pohyblivými díly stroje nesmíte nosit žádné rukavice (nebezpečí vtažení). Tyto rukavice nejsou nepropustné a nejsou proto vhodné k manipulaci s chemikáliemi.

Tyto informace pro uživatele slouží jako rádce při výběru vhodného ochranného vybavení.

Laboratorní testy mají pomoci při výběru vhodných ochranných pomůcek, nelze při nich však napodobit skutečné pracovní podmínky.

Odpovědnost za ověření vhodnosti ochranných rukavic pro plánovanou pracovní činnost nese uživatel a nikoli výrobce.

V případě předání ochranné pomůcky jiné osobě jste povinni přiložit tento informační leták ke KAždÉ osobní ochranné pomůcce, případně jej předat příjemci. Za tímto účelem lze informační leták kopírovat v neomezeném množství.

Další informace: Gebol Handelsgesellschaft m.b.H

Dr. Körner Straße 4, A-4470 Enns

Tel.: 0043/(0)7223 85085-0, Fax DW: 20

E-mail: office@gebol.at, web: www.gebol.eu

SLO Informacije za uporabnike:

Informace pro použití ochranných rukavic certifikační kategorie II dle nařízení EU 2016/425. Izdelek je skladen z naslednjimi standardi:

- EN 420:2003+A1:2009 Varovalne rokavice - Splošne zahteve in preskusne metode
- EN 388:2016 Varovalne rokavice za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi
- EN 407:2004 Varovalne rokavice za zaščito pred toplotnimi tveganji
- EN 12477:2001+A1:2005 Varovalne rokavice za varilce

Organizacija, ki je izvedla preizkus: ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK
Notifikacijska št.: 0362

Št. izdelka.: 709208A

Oznaka: LIGHTNING

Material: 100% rokavice iz cepljenega govejega junja

Država proizvajalka: Indija

Oznaka rokavic: znak CE, velikost, logotip podjetja, EN 388, EN 407, EN 12477 A

Velikosti, ki so na voljo: 10

EN388	Rezultati mehanskega preizkusa po standardu EN388, preskušane vrednosti se nanašajo samo na notranjo stran dlani.	
	Obzaba z drgnjenjem	3 (najnižja vrednost=1, najvišja vrednost=4)
	Odpornost na ureze	1 (najnižja vrednost=1, najvišja vrednost=5)
	Odpornost na raztrganje	2 (najnižja vrednost=1, najvišja vrednost=4)
	Odpornost na prebadanje	2 (najnižja vrednost=1, najvišja vrednost=4)
	Odpornost na ureze EN ISO 13997	X (najnižja vrednost=A, najvišja vrednost=F)

EN407 / EN12477 A	Rezultati preizkusov po EN 407	
	Lastnosti pri gorenju	4 najnižja vrednost=1, najvišja vrednost=4)
	Kontaktna toplota	1 (najnižja vrednost=1, najvišja vrednost=4)
	Konvektivna toplota	3 (najnižja vrednost=1, najvišja vrednost=4)
	Sevalna toplota	X (najnižja vrednost=1, najvišja vrednost=4)
	Majhni brizgi stajlene kovine	4 (najnižja vrednost=1, najvišja vrednost=4)
	Velike količine tekoče kovine	X (najnižja vrednost=1, najvišja vrednost=4)
	X pomeni, da rokavice glede navedene lastnosti niso bile preizkušene.	
	EN 12477 A - Izvedba A: majhna spretnost (ob visoki drugi zahtevi)	

Preverjanje: Zaščitne rokavice pred vsako uporabo pregledajte, ali niso razpokane in preluknjane.

Poškodovane rokavice zamenjajte z novimi. Le v zadostni meri prilagajoče se rokavice zagotavljajo zaščito in dober oprijem.

Čiščenje: Po vsaki uporabi iztrkajte ali skrtčajte glede na stopnjo umazanosti.

ne perite	bèljenje s klorom ni možno	sušenje v sušilnem stroju ni možno	ne likajte	kemično čistèenje ni možno

Skladiščenje: Skladiščite na običajni sobni temperaturi, na suhem in dobro prezračeno. Ne skladiščite na sončni svetlobi in neposrednem sevanju toplotne.

Uporabnost: obdobje možne uporabe je odvisno od pogojev skladiščenja, stopnje obrabljenosti in intenzivnosti rabe na vsakokratnem področju uporabe izdelkov. Minimalni rok uporabnosti se nanaša na nerabljive izdelke pri neprekinjeno ustrezem skladiščenju.

Obdobje proizvodnje Uporabno najmanj do - glejte etiketo z navodili za nego (MM/LLLL)

Odstranjevanje neuporabnega izdelka: Odvrzite med gospodinjinske odpadke, upoštevajte lokalne predpise. Opozorilo:

Pri delu s premikajočimi se deli stroja rokavic ni dovoljeno nositi (nevarnost vpotega).

Te rokavice prepuščajo tekočino, zato niso primerne za ravnanje s kemikalijami.

Te uporabniške informacije so namenjene kot pomoč pri izbiri osebne zaščitne opreme.

Laboratorijski preizkusi sicer omogočajo pomoč pri izbiri, vendar pa ne morejo simulirati dejanskih delovnih pogojev. Za preverjanje primernosti določenih rokavic za predvideno področje uporabe je zato odgovoren uporabnik in ne proizvajalec.

Ob posredovanju drugim oziroma naprej morate to brošuro z informacijami priložiti VSAKI osebni zaščitni opremi oz. jo izročiti prejemniku. Ta list se lahko v ta namen neomejeno razmnožuje.

Nadaljnje informacije: Gebol Handelsgesellschaft m.b.H

Dr. Körner Straße 4, A-4470 Enns

Tel.: 0043/(0)7223 85085-0, faks int. št.: 20

E-pošta: office@gebol.at, spleť: www.gebol.eu

IT Informazioni per l'utente

Informazioni per l'uso di guanti protettivi che rientrano nella categoria di certificazione II secondo il regolamento UE 2016/425. Il prodotto è conforme alle seguenti norme:

- EN 420:2003+A1:2009 Guanti di protezione - Requisiti generali e metodi di prova
- EN 388:2016 Guanti di protezione contro i rischi meccanici
- EN 407:2004 Guanti di protezione contro rischi termici
- EN 12477:2001+A1:2005 Guanti di protezione per saldatori

Istituto di prove: ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK
Numero di notifica: 0362

Articolo n°: 709208A

Definizione: LIGHTNING

Materiale: 100% saldatori in crosta bovina

Paese di produzione: India

Contrassegno guanti: simbolo CE, misura, logo dell'azienda, EN 388, EN 407, EN 12477 A

Misure disponibili: 10

		Risultati del test meccanico secondo la EN 388, I valori di prova si riferiscono esclusivamente al palmo della mano.	
		Abrasioni	3 (valore minimo=1, valore massimo=4)
		Resistenza al taglio	1 (valore minimo=1, valore massimo=5)
		Resistenza allo strappo	2 (valore minimo=1, valore massimo=4)
		Forza di penetrazione dell'ago	2 (valore minimo=1, valore massimo=4)
		Resistenza al taglio EN ISO 13997	X (valore minimo=A, valore massimo=F)

	Risultati del test secondo la EN 407	
	Comportamento al fuoco	4 (valore minimo=1, valore massimo=4)
	Calore da contatto	1 (valore minimo=1, valore massimo=4)
	Calore convettivo	3 (valore minimo=1, valore massimo=4)
	Calore radiante	X (valore minimo=1, valore massimo=4)
	Piccoli spruzzi di metallo fuso	4 (valore minimo=1, valore massimo=4)
	Grandi quantità di metallo liquido	X (valore minimo=1, valore massimo=4)

X significa che il guanto non è stato testato per questa esigenza.
EN12477 A - Versione A: agilità delle dita bassa (soddisfanno altri requisiti elevati)

Verifica: prima di ogni utilizzo verificare che i guanti protettivi non presentino strappi e fori. Sostituire i guanti danneggiati. Solamente i guanti che calzano bene garantiscono protezione e una buona presa.

Pulizia: sbattere o spazzolare dopo ogni pulizia a seconda del grado di sporcizia.

Non lavare	Non candeggiare	Non asciugare a mezzo tamburo	Non stirare	Non pulire con prodotti chimici	

Conservazione: conservare ad una temperatura ambientale normale, in luogo asciutto e ben areato.

Evitare la luce del sole e l'esposizione diretta al calore.

Durata: La durata di utilizzo dipende dalle condizioni di conservazione, dal grado di usura e dall'intensità di utilizzo nei rispettivi settori di applicazione. La data di durata minima fa riferimento ad articoli non utilizzati conservati in modo corretto per tutto il periodo di stoccaggio.

Periodo di fabbricazione Data di durata minima - vedere etichetta di manutenzione (MM/AAAA)

Smaltimento: osservare le disposizioni legali relative allo smaltimento dei rifiuti.

Avvertenza:

Quando si lavora con parti mobili della macchina non devono essere indossati guanti (pericolo di trascinamento). Questi guanti non sono impermeabili e non sono adatti per maneggiare sostanze chimiche.

Queste informazioni per l'utente sono pensate per aiutarvi nella scelta del vostro equipaggiamento di protezione.

I test di laboratorio offrono un aiuto per la scelta, ma non riescono a simulare le effettive condizioni sul posto di lavoro.

Perciò resta responsabilità dell'utente e non del produttore, verificare che un certo tipo di guanti protettivi sia adatto per l'ambito d'applicazione previsto.

Siete pertanto tenuti a fornire questo depliant informativo insieme ad OGNI equipaggiamento protettivo personale e a ogni ricevente. A tal fine questo foglio può essere riprodotto senza limiti.

Per ulteriori informazioni: Gebol Handelsgesellschaft m.b.H

Dr. Körner Straße 4, A-4470 Enns

Tel.: 0043/(0)7223 85085-0, Fax DW: 20

E-mail, office@gebol.at, web: www.gebol.eu

NL Informatie voor de gebruiker:

Gebruiks informatie voor beschermende handschoenen van de certificeringscategorie II conform EU-verordening 2016/425. Het product voldoet aan de volgende normen:

- EN 420:2003+A1:2009 beschermende handschoenen - algemene eisen en testprocedures
- EN 388:2016 Beschermende handschoenen tegen mechanische risico's
- EN 407:2004 Beschermende handschoenen tegen thermische risico's
- EN 12477:2001+A1:2005 Beschermende handschoenen voor lassers

Testplaats: ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK
Notificatienr. 0362

Artikel Nr.: 709208A

Benaming: LIGHTNING

Materiaal: 100% spaltleer

Producerend land: Indië

Handschoenmarkering: CE-teken, maat, bedrijfslogo, EN 388, EN 407, EN 12477 A

Beschikbare maten: 10

		Testresultaten mechanische test conform EN 388, de testwaarden hebben alleen betrekking op de handpalm.	
		Slijtage	3 (laagste waarde=1, hoogste waarde=4)
		Stevigheid	1 (laagste waarde=1, hoogste waarde=5)
		Bestendigheid tegen doorscheuren	2 (laagste waarde=1, hoogste waarde=4)
		Indringingskracht	2 (laagste waarde=1, hoogste waarde=4)
		Stevigheid EN ISO 13997	X (laagste waarde=A, hoogste waarde=F)

	Testresultaten conform EN 407	
	Brandgedrag	4 (laagste waarde=1, hoogste waarde=4)
	Contactwarmte	1 (laagste waarde=1, hoogste waarde=4)
	Convectiewarmte	3 (laagste waarde=1, hoogste waarde=4)
	Stralingswarmte	X (laagste waarde=1, hoogste waarde=4)
	Kleine spatjes gesmolten metaal	4 (laagste waarde=1, hoogste waarde=4)
	Grote hoeveelheden vloeibaar metaal	X (laagste waarde=1, hoogste waarde=4)

X betekent dat de handschoen niet werd getest voor deze vereiste.
EN12477 A - Uitvoering A: geringe vingervlughed (met hoge andere eisen)

Test: Beschermende handschoenen voor elk gebruik controleren op scheuren en gaten. Beschadigde handschoenen vervangen. Alleen handschoenen die goed passen, garanderen bescherming en greepvastheid.

Reiniging: Afhangelijk van de graad van vervuiling na elk gebruik uitkloppen of uitborstelen.

Niet wassen	Niet mogelijk met chloor te bleken	Niet mogelijk te drogen met trommelrooier	Niet strijken	Geen chemische reiniging mogelijk	

Opslag: Opslaan bij normale kamertemperatuur, droog en goed verlucht. Zonlicht en directe instraling van warmte vermijden.

Houdbaarheid: De gebruiksduur is afhankelijk van de opslagomstandigheden, slijtagegraad en gebruikintensiteit in de desbetreffende toepassingsgebieden. De minimumhoudbaarheid heeft betrekking op ongebruikte artikelen bij een doorlopend adequate opslag.

Fabricage tijd Uiterste houdbaarheidsdatum - zie onderhoudstips (MM/JJJJ)

Afvalverwerking: Via het huisvuil, plaatselijke bepalingen respecteren.

Tip: Bij het werken met bewegende machineonderdelen mogen geen handschoenen worden gedragen (gevaar door intrekkende). Deze handschoenen zijn niet waterdicht en zijn niet geschikt voor de omgang met chemicaliën.

Deze gebruikersinformatie is bedoeld als hulp bij de keuze van uw beschermende kleding. De labtests moeten een hulp bieden voor de selectie, ze kunnen echter niet de werkelijke omstandigheden op de werkplaats simuleren.

Bijgevoel blijft het de verantwoordelijkheid van de gebruiker en niet die van de fabrikant om de geschiktheid van een bepaalde beschermende handschoen voor het voorziene inzetgebied te controleren. U bent verplicht om deze informatiebrochure toe te voegen aan ELKE persoonlijke beschermende uitrusting die wordt doorgegeven, of te overhandigen aan de ontvanger. Hiervoor mag dit blad onbepert worden vermenigvuldigd.

Meer informatie bij: Gebol Handelsgesellschaft m.b.H

Dr. Körner Straße 4, A-4470 Enns

Tel.: 0043/(0)7223 85085-0, Fax DW: 20

E-mail, office@gebol.at, web: www.gebol.eu

RO Instrucțiuni de utilizare:

Informații de utilizare a mănușilor de protecție din categoria II de certificare conform Regulamentul UE 2016/425. Produsul corespunde următoarelor norme:

- EN 420:2003+A1:2009 Mănuși de protecție - Cerințe generale și procedee de verificare
- EN 388:2016 Mănuși de protecție contra riscurilor mecanice
- EN 407:2004 Mănuși de protecție contra riscurilor termice
- EN 12477:2001+A1:2005 Mănuși de protecție pentru sudori

Organism de încercare: ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK
Notificare nr.: 0362

Articol nr.: 709208A

Denumire: LIGHTNING

Materiale: 100% piele spăltuită de vită

Țară de proveniență: India

Marcajele mănușilor: sigla CE, dimensiune, logo firmă, EN 388, EN 407, EN 12477 A

Mărimi disponibile: 10

		Rezultatele încercării mecanice conform EN388, Valorile de verificare se referă doar la suprafața interioară a mâinii.	
		Rezistență la abraziune	3 (valoare minimă=1, valoare maximă=4)
		Rezistență la tăiere	1 (valoare minimă=1, valoare maximă=5)
		Rezistență la sfâșiere	2 (valoare minimă=1, valoare maximă=4)
		Rezistența la perforare	2 (valoare minimă=1, valoare maximă=4)
		Rezistența la tăiere	X (valoare minimă=A, valoare maximă=F)

	Rezultatele încercării în conformitate cu EN 407	
	Inflamabilitate	4 (valoare minimă=1, valoare maximă=4)
	Rata de încălzire prin contact	1 (valoare minimă=1, valoare maximă=4)
	Rata de încălzire prin convecție	3 (valoare minimă=1, valoare maximă=4)
	Rata de încălzire prin radiație termică	X (valoare minimă=1, valoare maximă=4)
	Stropi mici de metal topit	4 (valoare minimă=1, valoare maximă=4)
	Cantități mari de metal în stare lichidă	X (valoare minimă=1, valoare maximă=4)

X înseamnă că nu s-a verificat îndeplinirea acestei cerințe pentru mână.
EN12477 A - Model A: dexteritate redusă (cu alte cerințe ridicate)

Verificare: Verificați înaintea fiecărei utilizări dacă mănușile de protecție prezintă rupturi sau găuri. Încălziți mănușile deteriorate. Protecția și aderența sunt garantate numai dacă mănușile utilizate au mărimea potrivită.

Curățare: Mănușile se vor curăța prin lovire sau cu peria, în funcție de gradul de murdărire.

A nu se spăla	Decolorare cu clor imposibilă	Se interzice utilizarea uscătorului	A nu se călca	Se interzice curățarea chimică	

Depozitare: A se depozita la temperatura normală a încăperii, în mediu uscat și bine ventilat. Evitați expunerea la razele solare și la surse directe de căldură.

Valabilitate: durata de valabilitate este în funcție de condițiile de depozitare, gradul de uzură și intensitatea de utilizare în diferitele domenii de utilizare. Valabilitatea minimă se referă la articole neutilizate, păstrate în permanență în condiții corespunzătoare de depozitare.

Perioadă de producție Valabilitate minimă - a se vedea eticheta de întreținere (ll/aaaa)

Eliminare: Se elimină ca deșeu menajer; se vor respecta dispozițiile locale.

Observații:

În timpul lucrului cu componente mobile ale mașinii nu au voie să se poarte mănuși (pericol de antrenare). Aceste mănuși nu sunt impermeabile și nu sunt adecvate manipulării substanțelor chimice.

Aceste informații sunt utile utilizatorilor la alegerea echipamentelor de protecție.

Testele de laborator sunt menite, de asemenea, să vă ajute la alegerea echipamentelor de protecție, însă nu pot simula condițiile efective existente la locul de muncă. Din acest motiv, nu producătorul, ci utilizatorul răspunde pentru modul în care anumite mănuși de protecție corespund condițiilor de utilizare prevăzute.

În acest sens, sunteți obligat să atașați prezenta broșură informativă FIECĂRI echipament de protecție personală, respectiv să o înmănați cumpărătorului. Astfel, această pagină poate fi reprodusă de un număr nelimitat de ori.

Informații suplimentare puteți obține la: Gebol Handelsgesellschaft m.b.H

Dr. Körner Straße 4, A-4470 Enns

Tel.: 0043/(0)7223 85085-0, Fax DW: 20

E-mail, office@gebol.at, web: www.gebol.eu

SE Användarinformation:

Bruksanvisning för skyddshandskar i certifieringskategori 2 enligt EU-förordningen 2016/425. Produkten uppfyller kraven i följande normer:

- EN 420:2003+A1:2009 Skyddshandskar - allmänna krav och testmetoder
- EN 388:2016 Skyddshandskar mot mekaniska risker
- EN 407:2004 Skyddshandskar mot termiska risker
- EN 12477:2001+A1:2005 Skyddshandskar för svetsare

Provställe: ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK
Anmälan nummer.: 0362

Artikelnr.: 709208A

Beteckning: LIGHTNING

Materiale: 100% oxspaltläder

Tillverkarland: Indien

Handskemärkning: CE-märke, storlek, firmalogo, EN 388, EN 407, EN 12477 A

Tillgängliga storlekar: 10

		Kontrollresultat i mekanisk test enligt EN388, Testvärdena hänför sig endast till handflatan.	
		Drift	3 (lägsta värde=1, högsta värde=4)
		Skärotstånd	1 (lägsta värde=1, högsta värde=5)
		Rivstyrka	2 (lägsta värde=1, högsta värde=4)
		Gemensamiskraft	2 (lägsta värde=1, högsta värde=4)
		Skärotstånd EN ISO 13997	X (lägsta värde=A, högsta värde=F)

	Proverresultat enligt EN 407	
	Brännförhållande	4 (lägsta värde=1, högsta värde=4)
	Kontaktvärme	1 (lägsta värde=1, högsta värde=4)
	Konvektiv värme	3 (lägsta värde=1, högsta värde=4)
	Stralningsvärme	X (lägsta värde=1, högsta värde=4)
	Lite stänk av smält metall	4 (lägsta värde=1, högsta värde=4)
	Stora mängder flytande metall	X (lägsta värde=1, högsta värde=4)

X betyder att handsken inte prövs för detta krav.
EN12477 A - Utförande A: låg fingerfärdighet (med andra höga krav)

Kontroll: Skyddshandskarna ska undersökas angående repor och hål före varje användning. Byt ut skadade handskar. Endast korrekt sittande handskar garanterar skydd och fast grepp.

Rengöring: Skaka och borsta av enligt smutsighetsgrad efter varje användning.

Ej vattentätt	Ej klorblekning	Ej tortkurlning	Ej strykning	Ej kemtvätt	

Förvaring: Förvaras i normal rumtemperatur, i torr och välventilerat utrymme. Undvik solljus och direkt bestrålning.

Hållbarhet: Användningstiden beror på förvaringsförhållandena, slitagegrad och användningsintensitet för de respektive användningsområdena. Sista förbrukningsdagen hänför sig till oanvända artiklar vid genomgående korrekt lagring.

Tillverkningsperiod Sista förbrukningsdatum - se skötsel etiketten (MM/ÅÅÅÅ)

Bortskaffande: I hushållsavfallet, beakta lokala bestämmelser.

Hänvisning:

Vid arbeten med rörliga maskindelar får inga handskar användas (risk för att dras in). Dessa handskar är inte vattentäta och lämpar sig ej för hantering av kemikalier.

Denna användarinformation är avsedd som hjälp vid val av skyddsutrustning.

Laboratorieexterna bör tjäna som hjälp vid val av utrustning men kan inte simulera de faktiska arbetsplatsförhållandena.

Det är därför användarens ansvar och inte tillverkarens, att kontrollera lämpligheten för varje sorts skyddshandskar för avsett användningsområde.

Du är förpliktad att bifoga respektive leverera denna informationsbrochyr för VARJE personlig skyddsutrustning vid överlämnande till mottagaren. För detta ändamål kan detta blad reproduceras obegränsat.

Vidare information hos: Gebol Handelsgesellschaft m.b.H

Dr. Körner Straße 4, A-4470 Enns

Tel.: 0043/(0)7223 85085-0, Fax DW: 20

E-mail, office@gebol.at, web: www.gebol.eu

ES Información para usuarios:

Información para usuarios de los guantes de protección de la categoría de certificación II el Reglamento UE 2016/425. El producto cumple con las normas siguientes:

- EN 420:2003+A1:2009 Guantes de protección. Requisitos generales y métodos de ensayo
- EN 388:2016 Guantes de protección contra riesgos mecánicos
- EN 407:2004 Guantes de protección contra riesgos térmicos
- EN 12477:2001+A1:2005 Guantes de protección para soldadores

Órgano de notificación: ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK N° de notificación: 0362

Artículos: 709208A

Designación: LIGHTNING

Material: 100% cuero partido de la vaca

País de fabricación: India

Marcado del guante: marcado CE, tamaño, logotipo de la empresa, EN 388, EN 407, EN 12477 A

Tamaños disponibles: 10

EN 388	Resultados de pruebas mecánicas según EN 388; los valores de ensayo solo se refieren a la palma	
3122X	Resistencia a la abrasión	3 (mínimo = 1, máximo = 4)
	Resistencia a los cortes	1 (mínimo = 1, máximo = 5)
	Resistencia al rasgado	2 (mínimo = 1, máximo = 4)
	Resistencia a la perforación	2 (mínimo = 1, máximo = 4)
	Resistencia a los cortes: EN ISO 13997	X (mínimo = A, máximo = F)

EN407 / EN12477 A	Los resultados del ensayo según la norma EN 407	
413XAX	Comportamiento al fuego	4 (mínimo = 1, máximo = 4)
	Calor de contacto	1 (mínimo = 1, máximo = 4)
	Calor convectivo	3 (mínimo = 1, máximo = 4)
	Calor radiante	X (mínimo = 1, máximo = 4)
	Pequeñas salpicaduras de metal fundido	4 (mínimo = 1, máximo = 4)
	Grandes cantidades de metal líquido	X (mínimo = 1, máximo = 4)

X indica que el guante no ha sido probado para este requisito.
EN12477 A – Tipo A: baja dexteridad (con otras propiedades elevadas)



Inspección: Hay que revisar los guantes antes de cada uso por si hay roturas o agujeros. Sustituir guantes dañados. Solo los guantes adecuadamente ajustados garantizan protección y buen agarre.

Limpieza: Después de cada uso sacudirlos o cepillarlos según su grado de suciedad

				
No lavarlos	No utilizar blanqueadores clorados	No secar en la secadora	No planchar	No limpiar en seco

Almacenamiento: Guardarlos a temperaturas ambientales normales, en locales secos y adecuadamente ventilados. Proteger de la luz solar directa y de la exposición directa al calor.

Durabilidad: la vida útil depende de las condiciones de almacenamiento, el nivel de desgaste y la intensidad de uso en las distintas áreas de aplicación. La durabilidad mínima se refiere a artículos sin usar almacenados de forma apropiada.

 Período de fabricación  Fecha de durabilidad mínima - véase la etiqueta de cuidados (mm/aaaa)

Eliminación: Elimínense como basura doméstica. Observar las disposiciones locales.

Nota:

No llevar guantes puestos si se trabaja con partes móviles de máquinas (riesgo de atrapamiento).

Estos guantes no son herméticos a los líquidos y no son aptos para el manejo de sustancias químicas.

Esta información para usuarios debe ser una ayuda para elegir el equipo de protección individual adecuado.

Las pruebas de laboratorio sirven como ayuda para la selección; sin embargo, no es posible simular las condiciones de empleo reales en ellas.

Por eso es la responsabilidad del usuario, y no del fabricante, comprobar que determinados guantes de protección son aptos para la finalidad prevista.

Es obligatorio adjuntar este folleto de información cada vez que se entrega el equipo de protección individual a otros o proporcionarlo al destinatario. A este fin, no hay restricciones con respecto a la copia de este folleto.

Para obtener más información: Gebol Handelsgesellschaft m.b.H
Dr. Körner-Straße 4, A-4470 Enns
Tf.: 0043(0)7223 85085-0, Fax: -20

Correo electrónico: office@gebol.at, página web: www.gebol.eu

PL Informacja dla użytkownika

Informacje dotyczące stosowania rękawic ochronnych kategorii certyfikacji II wg rozporządzenia UE 2016/425. Produkt odpowiada następującym normom:

- EN 420:2003+A1:2009 Rękawice ochronne - Wymagania ogólne i metody badań
- EN 388:2016 Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi
- EN 407:2004 Rękawice chroniące przed zagrożeniami termicznymi
- EN 12477:2001+A1:2005 Rękawice ochronne dla spawaczy

Urząd certyfikujący: ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK Numer notyfikacji: 0362

Nr artykułu: 709208A

Nazwa: LIGHTNING

Material: 100% krowy skóra split

Kraj producent: Indie

Znakowanie rękawic: znak CE, rozmiar, logo firmy, EN 388, EN 407, EN 12477 A

Dostępne rozmiary: 10






EN388	Wyniki testów mechanicznych wg EN388, wartości testów odnoszą się tylko do wewnętrznej powierzchni dłoni	
3122X	Ścieranie	3 (najniższa wartość=1, najwyższa wartość=4)
	Wytrzymałość na przecięcie	1 (najniższa wartość=1, najwyższa wartość=5)
	Wytrzymałość na rozdzieranie	2 (najniższa wartość=1, najwyższa wartość=4)
	Siła przebicia	2 (najniższa wartość=1, najwyższa wartość=4)
	Wytrzymałość na przecięcie EN ISO 13997	X (najniższa wartość=A, najwyższa wartość=F)

EN407 / EN12477 A	Wyniki badania zgodnie z EN 407	
413XAX	Właściwości palne	4 (najniższa wartość=1, najwyższa wartość=4)
	Ciepło konwekcyjne	1 (najniższa wartość=1, najwyższa wartość=4)
	Ciepło konwekcyjne	3 (najniższa wartość=1, najwyższa wartość=4)
	Ciepło promieniowania	X (najniższa wartość=1, najwyższa wartość=4)
	Drobne rozpryski stopionego metalu	4 (najniższa wartość=1, najwyższa wartość=4)
	Duże ilości ciekłego metalu	X (najniższa wartość=1, najwyższa wartość=4)

X oznacza, że rękawice nie zostały przetestowane pod kątem tego wymogu.
EN12477 A - Wersja A: niski stopień elastyczności dłońi i włosek innych wmaazaniach



Kontrola: przed każdym użyciem sprawdzić, czy rękawice ochronne nie mają pęknięć oraz dziur. Wymienić uszkodzone rękawice. Tylko dobrze dopasowane rękawice zapewniają ochronę i chwytliwość.

Czyszczenie: w zależności od stopnia zanieczyszczenia, wytrzeć lub wyszczotkować po każdym użyciu.

				
nie prać	nie chlorować	nie suszyć w suszarnie bębnowej	nie prasować	nie czyścić chemicznie

Przechowywanie: w normalnej temperaturze otoczenia, w miejscu suchym i przewiewnym. Chronić przed światłem słonecznym i bezpośrednim promieniowaniem cieplnym.

Trwałość: okres przydatności do użycia zależy od warunków przechowywania, stopnia zużycia i intensywności użytkowania w określonych obszarach zastosowań. Minimalny okres trwałości odnosi się do niezużytych artykułów stale przechowywanych zgodnie z wymogami.

 Okres produkcji  Minimalny okres trwałości - patrz etykieta informująca o konserwacji (MM/RRRR)

Usuwanie: z odpadami komunalnymi, stosując się do przepisów lokalnych.

Wskazówka

Podczas pracy przy poruszających się częściach maszyn, nie wolno stosować żadnych rękawic (grozi wciągnięciem dłoni).

Rękawice nie są wodoszczelne i nie nadają się do pracy z chemikaliami.

Niniejsza informacja dla użytkownika stanowi pomoc w wyborze odpowiedniego środka ochronnego.

Testy przeprowadzone w laboratorium mają pomóc w wyborze, ale nie są oddają rzeczywistych warunków na danym stanowisku pracy.

Dlatego odpowiedzialność za sprawdzenie przydatności określonych rękawic ochronnych w danym zakresie stosowania pozostaje w rękach użytkownika i nie producenta.

Państwo są zobowiązani do dołączenia niniejszej broszury informacyjnej do KAŻDEGO przekazywanego środka ochrony indywidualnej bądź do wręczenia jej odbiorcy. W tym celu można tę ulotkę powielić w sposób nieograniczony.

Dalsze informacje za pośrednictwem: Gebol Handelsgesellschaft m.b.H
Dr. Körner Straße 4, A-4470 Enns
tel: 0043(0)7223 85085-0, faks DW: 20
e-mail, office@gebol.at, web: www.gebol.eu

EU-Konformitätserklärung/ EU Prohlásení o shodě/ EU Declaration of Conformity/ Izjava EU o skladnosti/ EU Vyhlasenie o shode/ EU Izjava o skladnosti/ EU-megfelelőeségi nyilatkozat/ Déclaration UE de conformité/ Dichiarazione di conformità UE/ Declarația de conformitate UE/ EU-conformiteitsverklaring/ EU-Försäkran om överensstämmelse/ Declaración UE de conformidad/ Declarația zgodności UE:

D – Hiermit erkläre ich die Gebol Handels GmbH, 4470 Enns, Dr. Körner Str. 4, Österreich, dass die oben angeführte Artikel der EU-Verordnung 2016/425 und den ebenfalls oben angeführten harmonisierten Normen entspricht. Der Artikel wurde im Rahmen der Baumusterbescheinigung Nr. LECFI00370823 durch die notifizierte Stelle Nr. 0362 - ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK – überprüft.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Artikels verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

CZ – My, společnost Gebol Handels GmbH, 4470 Enns, Dr. Körner Str. 4, Rakousko, tímto prohlašujeme, že výše uvedené výrobek odpovídá nařízení EU 2016/425 a rovněž výše uvedeným harmonizovaným normám. V rámci certifikátu typu č. LECFI00370823 byl výrobek podroben zkoušce notifikovaným orgánem č. 0362 - ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK. V případě s námi neodsouhlasené úpravy výrobku zaniká platnost tohoto prohlášení.

GB – We, Gebol Handels GmbH, 4470 Enns, Dr. Körner Str. 4, Austria, hereby declare that the article mentioned above complies with EU Regulation 2016/425 and the harmonized standards also mentioned above. The article was inspected as part of the EC-Type Examination Certificate No. LECFI00370823 by the Notified Body No. 0362 - ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK.

In case of any modification to the article not approved by us, this declaration shall become void.

SLO – Mi, podjetje Gebol Handels GmbH, 4470 Enns, Dr. Körner Str. 4, Avstrija, izjavljamo, da je zgoraj navedeni izdelek skladen z Uredbo EU 2016/425 in tudi z zgoraj navedenimi harmoniziranimi standardi. Izdelek je v okviru podelitve certifikata o pregledu tipa št. LECFI00370823 preveril prijavljeni organ št. 0362 - ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK. V primeru spremembe izdelka, ki ni bila usklajena z nami, ta izjava preneha veljati.

SK – My, spoločnosť Gebol Handels GmbH, 4470 Enns, Dr. Körner Str. 4, Rakúsko, týmto prehlasujeme, že hore uvedené výrobek je v súlade s nariadením EÚ 2016/425 a takisto v súlade s vyššie uvedenými harmonizovanými normami. Výrobok bol preskúšaný v rámci osvedčenia o typovom schválení č. LECFI00370823, notifikovaným orgánom č. 0362 - ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK.

V prípade akejkoľvek zmeny výrobku, ktorá nebola s nami dohodnutá, stráca toto vyhlásenie platnosť.

HR – Ovime izjavljujemo mi tvrtka Gebol Handels GmbH, 4470 Enns, Dr. Körner Str. 4, Austrija da je prethodno navedeni proizvod u skladu s Uredbom EU-a 2016/425 i prethodno navedenim usklađenim normama. Proverju proizvodna provelo je prijavljeno tijelo br. 0362 na temelju certifikata o ispitivanju tipa br. LECFI00370823 - ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK. Ako promjena proizvoda nije dogovorena s nama, ta izjava gubi svoju valjanost.

HU – Ezúton mi, a Gebol Handels GmbH, 4470 Enns, Dr. Körner Str. 4, Ausztria, kijelentjük, hogy a fentvezetett termék megfelel a 2016/425 EU-rendeletnek és a szintén fentvezetett harmonizált szabványoknak. A termék vizsgálatát a LECFI00370823 sz. típusvizsgálati tanúsítás keretében a 0362 sz. – ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK - bejelentett szervezet végezte.

A termék velünk nem egyeztetett módosítása esetén a jelen nyilatkozat érvényét veszti.

FR – Gebol Handels GmbH, sise à 4470 Enns, Dr. Körner Str. 4, en Autriche, déclare par la présente que l'article ci-dessus satisfait à la directive européenne 2016/425 et aux normes harmonisées également citées ci-dessus. L'article a été contrôlé dans le cadre du certificat d'examen de type n° LECFI00370823 par l'organisme notifié n° 0362 - ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK.

En cas de modification de l'article réalisée sans accord préalable de notre part, cette déclaration devient nulle et non avenue.

IT – Con la presente la ditta Gebol Handels GmbH, con sede in Dr. Körner Str. 4, 4470 Enns, Austria, dichiara che l'articolo menzionato sopra è conforme al regolamento UE 2016/425 e alle norme armonizzate anch'esse citate sopra. L'articolo è stato verificato nel quadro della certificazione di omologazione n. LECFI00370823 dall'organismo notificato n. 0362 - ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK.

La presente dichiarazione perde la sua validità in caso di modifiche dell'articolo non concordate con noi.

RO – Prin prezenta noi Gebol Handels GmbH, 4470 Enns, Dr. Körner Str. 4, Austria, declaram că articolul menționat mai sus corespunde Directivei UE 2016/425 și de asemenea Normelor armonizate menționate mai sus. Articolul a fost verificat în cadrul certificatului de omologare nr. LECFI00370823 de către autoritatea notificată nr. 0362 - ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK.

În cazul unei modificări fără acordul nostru a articolului, această declarație își pierde valabilitatea.

NL – Hiermee verklaren wij Gebol Handels GmbH, 4470 Enns, Dr. Körner Str. 4, Oostenrijk, dat het bovenstaande artikel voldoet aan de EU-verordening 2016/425 en aan de eveneens bovenstaande geharmoniseerde normen. Het artikel is in het kader van de typeverklaring nr. LECFI00370823 gekeurd door de aangemelde instantie nr. 0362 - ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK.

Bij een niet met ons afgestemde wijziging aan het artikel verliest deze verklaring haar geldigheid.

SE – Härmed förklarar vi, Gebol Handels GmbH, 4470 Enns, Dr. Körner Str. 4, Österrike, att den ovan angivna artikeln uppfyller kraven i EU-förordningen 2016/425 och de även ovan angivna harmoniserade normerna. Artikeln kontrollerades inom ramen för typintygsförarbetet nr. LECFI00370823 av det notifierande stället nr. 0362 - ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK.

Vid en ändring på artikeln, som inte stäms av med oss förklarar denna förklaring sin giltighet.

ES – Mediante la presente, Gebol Handels GmbH, 4470 Enns, Dr. Körner Str. 4, Austria, declara que el artículo señalado anteriormente cumple la Directiva 2016/425 de la UE y las normas armonizadas citadas anteriormente. El artículo ha sido comprobado en el marco del certificado de tipo n° LECFI00370823 por el organismo notificado n° 0362 - ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK.

Cualquier modificación del artículo sin autorización por nuestra parte conlleva la anulación de la validez de esta declaración.

PL – Niniejszym oświadczamy, Gebol Handels GmbH, 4470 Enns, Dr. Körner Str. 4, Austria, że wymieniony wyżej artykuł odpowiada rozporządzeniu UE 2016/425 oraz również wymienionym wyżej zharmonizowanym normom. Artykuł został sprawdzony w ramach certyfikatu badania typu nr LECFI00370823 przez jednostkę notyfikowaną nr 0362 - ITS Testing Services (UK) Ltd. – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE 19 1WD, UK.

W razie niezgodnionej z nami modyfikacji artykułu niniejsza deklaracja traci swoją ważność.

Ort/Datum/Herstellerunterschrift, Misto/Datum/Podpis výrobce, Place/Date/Manufacturer's signature, Kraj/Datum/podpis proizvajalca, Miesto/Datum/podpis výrobce, Mjesto/Datum/podpis proizvođača, hely/Datum/Gyártó aláírása, Lieu/Date/Signature du fabricant, Luogo/Data/firma del fabbricante, Localitate/Data/semnătura producătorului, plaats/ Datum/Handtekening fabrikant, Ort/Datum/tillverkarens underskrift, Lugar/Fecha/firma del fabricante, Miejscowość/Data/podpis producenta:

Enns, 21.04.2018 Helmut Schmidt 

Angaben zum Unterzeichner: Einkaufsleiter/ Údaje o podepsané osobě: vedoucí nákupu/ Identification of the signatory: Purchasing Manager/ Podatki o podpisniku: Vodja nabave/ Údaje o signatárovi: Vedúci nákupu/ Podaci o potpisniku: Voditelj nabave/ Aláírás személy adatai: beszerzési igazgató/ Donnéés relatives au signataire: Directeur des achats/ Dati relativi al firmatario: Direttore acquisti/ Informații privind semnatarul: Director achiziții/ Gegevens van de ondertekenaar: Inkoopmanager/ Uppgifter om undertecknaren: Inköpschef/ Datos del firmante: Jefe de compras/ Informacje o podpisującym: Kierownik działu zakupów